

Geesti-Ma Rahwa

Calendar

ehe A^o. 4292.

Mäht = Ramat

1732.

Alasta peäle pärrast meie

gesanda JESUSSE KRISTUSSE

Sündimist.



Tallinnas

Drückis Joan Köler.

Sanctava *Jesusse* *Kristus*
sündimisse *aastal* 173

Pärrast ma-ilma lounist 568
Pärrast wee-upputamist 402
Pärrast trükkimisse tous-
mist 29
Pärrast Lutterusse õige Usso
ülleswõtmist 21

Pärrast meie armolisemma
Keisri ning Sure Brana
ANNA JOANNOWNA
Sündimist 39

Pärrast temma wallitje
mist 3

Pühha Päwa Märk **B**
Toulo ning Paasto wahhel on 8 tertw
nädalat.

Nende Märkide fesselamine.

- Ⓚ Moor ku.
- Ⓛ Essimenne werendeel.
- Ⓞ Tais ku.
- Ⓢ Wiimne werendeel.
- Ⓜ Hea aadrid lasta.
- Ⓜ Hea kuppo lasta.
- ⋯ Hea arstimisse rohto wõtta.
- Ⓢ Hea kältwada ning istutada.
- Ⓢ Hea lapsi woeretada.
- Ⓢ Hea juuksi leikata.
- Ⓢ Sedda/ mis pitkaliste peab kaswama.
- Ⓜ Hea puid raiuda hone tarwiks.
- Ⓜ Ahjo tarwiks.
- p. pärrast.
- p. l. pärrast lounat.
- e. l. enne lounat.
- Ⓜ Pühha.

1 **Neäri** | ● kell. 5. w.
 2 **P. p. Neäri** | ● Onnet's
 3 Enok | ● olgo ka se
 4 Metusalem | ● uus Aasta
 5 Simeon | ● ✠ ✠ Kau-
 6 **3 Kunn. P.** | ● nid head
 7 Julianus | ● ning selged
 8 Errard | ● ✠ ✠ ilmad
 9 **B. P. p. 3 R. p.** | ● C kell. 9. e. l
 10 Vaawli p. | ● kulumad
 11 Higinus | ● ilmad/
 12 Reinold | ● lähhää
 13 Hilaar | ● teisele
 14 Weliks | ● ilmale pil-
 15 Maurits | ● ✠ ✠ wetab
 16 **B. P. p. 3 R. p.** | ● D kell. 1. p. l
 17 **Edunje p.** | ● ✠ ✠ selge/

Jummal
 Sanna ehk
 Piibli-Ramato
 algatus.
 Esimesse
 Mosesse Ra-
 mato.
 l. Beatiif.
 Algmis'ses lob
 Jummal
 taewast ja
 maad; ja se ma-
 olli tühhi ja
 paljas / ja pim-
 medus olli süg-
 gawusse peäl/
 ja Jummal
 Waim olli hau-
 dumas wette
 peäl. Ja Jum-

18 Priska
 19 Sara
 20 **Wabo Seb.**
 21 Agneet
 22 Wintsent
 23 **B. P. p. 3 R. p.**
 24 Timoteus
 25 **Paul. ümb. p.**
 26 Polikarp
 27 Krisostom.
 28 Karel
 29 Samuel
 30 **B. P. p. 3 R. p.**
 31 Birgit

lähhää
 tulele ning
 tuisfule
 ✠ ✠ lum-
 mesaoga
 Piddall-ning kutõbbisest / Matt. 8.
 D kell. 5. w.
 kaunis sel-
 ge / kilm
 ✠ ✠ ilm/
 weel kilm/
 pilwine
 ✠ ✠ L
 Jesus on taewa peäl / Matt. 8 / 23.
 ✠ ✠ E. u. õht.
 1 ✠ ✠ selge/

mal ütles: Sa-
 go walgus; ja
 walgus sai. Ja
 Jummal wa-
 tas se walgus-
 se / et ta hea olli;
 ja Jummal teg-
 gi wahhet wal-
 gusse wahhet
 ja pimmedusse
 wahhet. Ja
 Jummal nim-
 metas se wal-
 gusse päwals/
 agga se pimme-
 dusse nimme-
 tas temma
 õõks; ja õõks
 olli ja hommiko

12 nel selle tu päwal touseb pällit kello 8. ning
 ühhe pole tundi / lähhää alla kello 3. ning ühhe pole
 tundi; päaw on pitt 7 tundi / ning se õ 17 tundi.

1	Pirrit	pilwine	olli / esfimenne
2	<i>Küünla p.</i>	külm ning	pääw. Ja
3	Vlasius	mārg saddo	Jummal ütles:
4	Beronika	lumme	Sago la-utus
5	Agata	<i>✠ ✠ ✠</i>	wette wahhel
Wina-Mā-est / Matt. 20/1.			
6	<i>79 W. e. Krist. ülest.</i>		ja tehko wahhet
7	Rikardus	kuiw ning	wette ja wette
8	Salomon	<i>☉</i> kell. 3. w.	wahhel. Ja
9	Apollonia	<i>✠ ✠</i> selge /	Jummal teggi
10	Kolastika	pilwine /	se la-utusse ja
11	Eurofina	<i>✠ ✠</i> jälle	teggi wahhet
12	Eulalia	külm /	wette wahhel /
Kälwt Mehhest / Luk. 8 / 4.			
13	<i>138 W. e. Krist. ülest.</i>		mis la-utusse
14	Walentin	<i>☉</i> kell. 1. ö.	al / ja wette
15	Baustinus	tuult on /	wahhel / mis
16	Juliana	lund ning	la-utusse peäl
17	Aleksander	<i>✠ ✠</i> rakked	olli : ja se sai
			nenda. Ja
			Jummal nim-
			metas se la-u-
			tusse taewaß :

18	Konfordia	sa-ab	ja õhto olli ja
19	<i>Simon se Dis</i>	<i>✠ ✠ ✠ ✠</i>	hommiko olli /
Kristusse Kannatamisest / Luk. 18.			
20	<i>B. Vaast. W.</i>	pehme	Jummal ütles:
21	Esaias	<i>☉</i> kell. 5 p. l.	Wessi koggugo
22	<i>Vaasto</i>	ning sulla	taewa alt ühte
23	<i>Tuhka pääw</i>	ilm /	paika / et kuiwa
24	<i>Kargam. p.</i>	<i>✠</i> kaunis	näitse ; ja se sai
25	<i>Maddise p.</i>	ning hea	nenda. Ja
26	Klaudius	<i>✠ ✠</i> ilm	Jummal nim-
Kristusse Ktusamisest / Matt. 4 / 1.			
27	<i>A. P. Vaast.</i>	selge ilm	metas se kuiwa
28	Leander	<i>✠ ✠ ✠ ✠</i>	maakß / agga
29	Justus	<i>☉</i> k. 6. p. l.	se wette koggio
			nimmetas tem-
			ma merreß : ja
			Jummal näg-
			gi / et se hea olli.

16nel selle ku päwal touseb päält kello 7. läh-
hääb alla kello 5. se pääw on 10. se ö agga 14
tundi pikk.

1 Albinus	pahha ilm	Ja Jummal üt
2 Simplisius	pilwine /	les: Ma kas-
3 Kunigund	jälle selge	watago rohto /
4 Adrian	 ilm	rohhud mis se-
Kananea Naesest /	Matt. 15 / 21.	met kandwad /
5 A2 P. Vaast.	selge	wiljalisfed
6 Kottwriid	ning kuiw	puud / mis wil-
7 Perpetua	 ilm.	ja kandwad om-
8 Ciprianus	 E. 5. p. l.	ma suggu järre-
9 Prudentisus	Vääw n.	le / kus temma
10 Mikâas	Ühhe	feme sees on
11 Konstantiin	pikkus	ma peäl; ja se
Gest Kurratist waewatud /	Lut. 11.	sai nenda. Ja
12 A3 P. Vaast.	winge tule-	ma aias rohto
13 Ernestus	ga weel sel-	üttes / rohhud
14 Safarias	 ge / n.	wad omma sug-
15 Longinus	 kell. 9. e. l.	gu järrele / ja
16 Rabriel	kuiw / kül-	puud mis wilja
17 Kert	ning kuiw	kandwad / kus
		temma seme
		sees / omma sug-

18 Patriitsius	 ilm /	gu järrele: ja
5000 Mehhe Sõdmisf. Joh. 6 / 1.		Jummal näg-
19 A4 P. Vaast.	winge tuul	gi / et se hea olli.
20 Matrona	 	Ja õhto olli ja
21 Pent	külmad	hommiko olli /
22 Kawa-el	 kell. 7. e. l.	kolmas päaw.
23 Teodoor	tuled selge	Ja Jummal üt-
24 Kasimier	ning kül-	les: Sago wal-
25 Vaast. Mar.	 	gussfed taewa
Jesust kiwwid: lobit: Joan. 8 / 46.		la-utusses / et
26 A5 P. Vaast.	weel	nemmad wah-
27 Kustaw	 	bet tewad päwa
28 Kideon	ning kuiw	wahhel ja õs
29 Eutaf	 ilm	twahhel / et nem-
30 Adonias	 E. 11. e. l.	mad on tähtäls
31 Teto	 pilwine	ja seatud ae-
		guls ja päitwils
		ja aastäils; et

10 nel selle ku päwal tauseb päälit kello 6. läh-
hää alla kello 6. se päaw on 12. se õ 12. tundi
piit.

1 Teodora		nemmad wal-
Krist. Siseföimtsfest / Mat. 21.		gusfils on tae-
2 A. P. Paast.	ilm / pehme	wa la-utusfes /
3 Berdinand	ning sulla	walget andmas
4 Ambroos	ilm	ma peat; ja se
5 Maksimiin	soe	sai nenda. Ja
6 Sürrishef p.	pilwetab	Jummal teggi
7 Sürrishef	℥. 3. war.	ka's suurt wal-
8 Liboor	selge ilm	gust / se surem
Kristusse allestousm. Mark. 16 / 1.		walgus mis pä-
9 A. P. Pühha	kaunis	wa aeges piddi
10 Reine pühha	selge ning	wallitsema / ja
11 Reine pühha	℥ hea	se wähhem wal-
12 Julius	ilm / weel	gus / mis õse
13 Justiin	℥ kell. 5. p. l.	piddi wallitse-
14 Sürrishef p.		ma / ja need
15 Olimpia	hea ilm /	tähhed. Ja
Kinnipanoud ütss / Joh. 20 / 19.		Jummal panni
16 A. P. P. üll.	kuirw ning	neid taewa
		la-utusse / et
		nemmad piddid
		walget andma

17 Rudolw	illus ilm /	ma peat; Ja
18 Valerian	 selge	wallitsema pä-
19 Timon	℥ ilm	wa aeges jo õse /
20 Sulpitssius	℥ kell. 11. õs.	ja wahhet teg-
21 Adolaar	 kui	gema walgusse
22 Rajus	wad ruled /	wahhet ja pim-
		medusse wah-
		hel; ja Jum-
		mal näggi / et
		se hea olli. Ja
Heast karjatsest / Joan. 10 / 11.		õhto olli ja
23 A. P. P. üll.	Sürrishef	hommiko olli /
24 Albert	se kuirw ilm	nelias päaw.
25 Markus	kestab weel	Ja Jummal
26 Etselias	℥ ℥ nüüd	üttes: Weed
27 Anastaas	lähhab peh-	figgitago sure
28 Vitalis	 meks	hulga ellawad
29 Reimund	℥. 2. w.	hingefid, kus el-
ürrikesse aia pärrast / Joan. 16 / 16.		law hing sees
30 A. P. P. üll.	1n. märjaks /	

12nel selle ku päwal touseb päilit pole tund
pärrast kello 4. ning lähhab alla pole tundt pä
rast kello 7. päaw on pitk 15. ning se õ 9. tund

1 Wolbri pääri	✠ otse	on / ja linnud
2 Sigismund	foe	lendko ma peäl
3 ✠ Leidminne	selge	taewa la-utus-
4 Einno ✠ p.	ning	ses. Ja Jum-
5 Kottard	✠ kuito ilm	mal loi sured
6 Aggeus	☉ k. 9. e. l.	wallas-kallad ja
Kriisi ärraminnemtsfest / Joan. 16		
7 A 4 p. p. üll.	wägga foe	leik ellawad
8 Tanislaus	eikesse n.	hinged mis li-
9 Hiob	mis rakked	guwad / mis
10 Kordian	✠ sad.	weed figgita-
11 Eule ✠ p.	✠ da.	wad omma sug-
12 Nero	wad ilmad	gu järrele / ja
13 Serwatsius	☉ k. 3. w	leik tibadega
Sigest pallumtsfest / Joh. 16 / 23.		
14 A 5 p. p. üll.	jälle	linnud omma
15 Sowwi	kuito ning	suggu järrele:
16 Peregrin	selge	ja Jummal
17 Godofus	ilm ehk /	ndaggi / et se hea
		oli. Ja Jum-
		mal õnnistas
		neid ja ütles:
		Lehke suggu ja
		figgige ja täitke
		lfe wee merre

18 Sulle ✠ p.	se jures	sees / ja linnud
19 Potentiana	wägga foe	figgige ma
20 Sibilla	☉ k. 4. p. l.	peäl. Ja õhto
Rõmustajast / Joan. 15 ning 16.		
21 A 6 p. p. üll.	pissut	oli ja hommiko
22 Emilia	tuline	oli / wies pääri.
23 Desiderius	ilm	Ja Jummal
24 Ester	ehk	ütles: Ma togo
25 Uwaw	✠ tulleks	wälja ellawad
26 Eduard	wahhest	hinged omma
27 Ludolw	pissut wih-	suggu järrele /
Pühast Wainust / Joan. 14 / 23.		
28 A 4 pühha	☉ k. 3. p. l	lojuksed ja ro-
29 teine pühha	ma / jälle	majad ja ma-
30 Kolmas püh.	selge ning	metfalisfed om-
31 Petronel	kuito ehk.	ma suggu jär-
		rele: ja se sal-
		nenda. Ja
		Jummal teggi
		ma metfalisfed
		omma suggu

zmal selle ku päwal touseb pätkit pole tundi
pärast kello 3. ning lähhab alla pole tundi pärast
kello 2. pääw on pitk 17. tundi / se õ aggas 7 tundi.

1 Kotskal	pisfut tuli	järele / ja lo-
2 Marsel	ne soe ning	julfed omma
3 Kasmus	✠ fuiw	suggu järele/ ja
Jesus ning Nikodemus/ Joan. 3/1.		leil ma roma-
A 2 P. p. zaino 3. P.	C f. 2. p. l.	jad omma sug-
4 Ponivaatsius	✠ weel	gu järele: ja
5 Artemius	on soe ehk/	Jummal näg-
6 Lukreets	✠ ning	gi/ et se hea olli.
7 Medardus	fuiw pilwe-	Ja Jummal
8 Varnimus	✠ tab	ütles: Tehkem
9 Lavius	pitkem p.	innimesi meie
Nikkast Mehhest/ Luk. 16/ 19,		näo järele/
A 1 P. p. 38. 3.	✠ f. 12. loun.	meie sarnat-
12 Basilides	walgo lö-	seks/ et nemmad
13 Tobias	mistega	wallitsetwad üt-
14 Valerius	wägga soe	le merre kalla-
15 Witus	kanged ei-	de/ ja ülle tae-
16 Justina	kesse-ilmad	wa lindude ja
17 Mikander	ning raske	ülle lojuste ja
		leil ülle se ma/
		ja leil ülle ro-
		majatte mis ma

Surest Shtosomenaiaf/ Luk. 14/ 16.	peäl romatwad.
18 A 2 P. p. zaino 3. P.	Ja Jummal lot
19 Kerwasius	se innimesse
20 Blorent	omma näo järe-
21 Rahel	rele/ Jummal
22 Ahkaatsius	näo järele lot
23 Pasilius	ta tedda/ meh-
24 Jani päwa	heks ja naefeks
Kaddunud Lambast/ Luk. 15/ 1,	loi temma neid.
25 A 3 P. p. zaino 3. P.	Ja Jummal
26 Jeremias	önnistas neid/
27 Ladislaus	ja Jummal üt-
28 Josua	les nende was-
29 Peter Paul.	to: Tehke sug-
30 Lutsi	gu ja figgige
	ja täitke se ma
	ja saatke sedda
	n. kanged/
	1 ne selle ku päwal touseb pällik 3. werendel ning
	1 kolmat ossa werendelist pärrast kello 2. lähhäb al-
	la 2. kolmat ossa werendelist pärrast kello 9. Päärn
	on pilt 18. tundi 1. werendeel ning 1 kolmat ossa we-
	rendelist. 5 agga 5. tundi 2 werendeli ning 2 kol-
	mas ossa werendelist.

1	Leobald	I tuled	ennaste alla/ ja
Olge armolissed / kut, 6/36.			
2	<i>A 4 P. p. 30. S.</i>	<i>Hein. Mar.</i>	merre kallade/ ja
3	Kornelius	C f. 7. p. l.	ülle taewa lin-
4	Ulrik	<i>† S</i> läh	dude ja keik ülle
5	Anshelm	háb wägga	ekajatte / mis
6	Hektor	sojaks / ka	ma peat ligu-
7	Zemetrius	eikesse ilm/	wad. Ja Jum-
8	Kilian	n. tuuldega/	mal ütles: Wa-
Rohkest lalla sagist / kut, 5/1.			
9	<i>A 5 P. p. 30. S.</i>	<i>zaino S. P.</i>	ta ma ollen tei-
10	Isra-el	pilwine tu-	le annud keik
11	Eleonora	C f. 12. öf.	rohud / mis se-
12	Hinrik	koera: ku	met landwad/
13	<i>Marreta p.</i>	<i>† S</i> algm.	mis keige se ma
14	Vonarwentur	line pilwine	peat on / ja keik
15	Ap. Jaggam.	I tuult on	puud mis peat
Wariserid: Digusfest / Matt. 5/20.			
16	<i>A 6 P. p. 30. S.</i>	<i>zaino S. P.</i>	putwilli on / mis
17	Aleksi	I ning	semet kannab/
			se peab teile ro-
			aks ollema. Ja
			keige ma metsa-
			liste ja keige
			taewa lindude

18	Rosina	<i>† S</i> kuitw/	ja keikile mis
19	Kurwina	I kell. 2. w.	romawad ma
20	Elias	pissut	peat / kus elaw
21	Zaniel	wihmane	hing sees on/
22	<i>Mar. Madd.</i>	ning willo	ollen ma annud
4000 Mehhe sööt mis fest / Mart. 8.			
23	<i>A 7 P. p. 30. S.</i>	ka määrg	keiksuggu hal-
24	Kirstiin	pilwine	last rohto roaks:
25	<i>Jakobi p.</i>	<i>† S</i> paks	ja se sai nenda.
26	Anno	C f. 9. e. l.	Ja Jummal
27	Marta	uddo / rös	watas keige se
28	Mantaal	<i>† S</i> sine	peale / mis ta
29	<i>Olwi päaw</i>	ning willo	olli teinud / ja
Walle: Prohwetidest / Matt. 7/15.			
30	<i>A 8 P. p. 30. S.</i>	<i>zaino S. P.</i>	wata se oki
31	Kerman	I ning selge/	wägga hea. Ja
			õhto olli ja
			hommiko olli
			kues päaw.

I 5 nel selle ku päwal touseb päilik pole tundi pärrast kello 3. läh hab alla pole tundi pärrast kello 9 päaw on piik 17 tundi / ning se õ 7. tundi.

1 <i>Waldwang.</i>	pilwine	2. Beatuf.
2 Hannibal	Ⓢ keil. 1. öf.	Nenda on
3 Eleasar	jälle selge	taetwas ja ma
4 Tominiufus	Ⓢ	ja keik nende
5 Oswald	tuline ehk.	wäggi walmis-
ülletohtusest Mataploddajast / Eut. 15.		tud. Ja Jum-
6 <i>Ag. p. 31. J.</i>	uddone	mal olli seits-
7 Tonatus	foe ning	mel päwal om-
8 Siraikus	mārg	ma tödd löppe-
9 Romanus	Ⓢ keil. 2. p. 1.	tanud / mis ta
10 <i>Waldwang.</i>	Ⓢ selge	ollu teinud / ja
11 Herman	n. hea ilm /	hingas seitsmel
12 Klara	koera-ku ots	päwal keigest
Jerusalem: ärrartmisest / Eut. 19.		ommasi tööst /
13 <i>Ag. p. 31. J.</i>	selge ning	mis ta olli tei-
14 Eusebius	otse hea	nud. Ja Jum-
15 <i>Sülm. Mar.</i>	Ⓢ ilm	mal õnnistas
16 Izaak	pilwine	seitsmest päwa
17 Wilibald	Ⓢ keil. 6. p. 1.	ja pühhtses tede
		da / sest et tem-
		ma sils olli hln-
		ganud keigest

18 Leno	kuiv	ommasi tööst /
19 Sebald	ning hea	mis Jummal
Wartserist ning Zolnerist / Eut. 18.		tehjes olli lo-
20 <i>Ag. p. 31. J.</i>	ilm	nud. Nend on
21 Rut	Ⓢ weel	taewa ja ma
22 Wilibert	hea lähhäb	sündimised kui
23 Sakäus	Ⓢ pah.	neid lodi / sellal
24 <i>Waldwang.</i>	Ⓢ k. 6. p. 1.	kui Jehowa
25 Ludwiik	haks pilwi-	Jummal maad
26 Trenäus	seks n. kül-	ja taewast teggi.
Kurdist ning keletumast / Mart. 7.		Ja keik wälja
27 <i>Ag. p. 31. J.</i>	Ⓢ maks	pund ei olnud
28 Aukustiin	seggane ud-	weel mitte ma
29 <i>Joan. huff.</i>	Ⓢ done	peäl / ja keik
30 Benjamin	tuline kau-	wälja rohud
31 Rebekka	Ⓢ k. 9. e. 1.	ep olnud weel
		mitte tounud:
		sest Jehowa
		Jummal ei ol-
		14 nel selle ku päwal touseb päält 3. werendeti
		pärrast kello 4. ning lähhäb alla 1 werendeel pärrast
		kello 7. päaw on pitk 14. ning äts pool / ö aggas 9.
		ning äts pool tundi.

1	Ekidius	nis selge	nud mitte laste
2	Elisa	✠ 2 wing	nud wihma
Preestrif ning Lewitist / Luk. 10 / 23.			saddada ma
3	A. 3. P. 39. S.	tuul/otse sel-	peate / ja pol-
4	Teodosia	ge n. kül	nud inimest
5	Moses	✠ 2 ilm	maad harri-
6	Magnus	pilwine	mas. Agga
7	Regina	kül	uddo toufis
8	Mar. Sünd.	⊙ k. 6. e. l.	maast wälja ja
9	Pruno	ning kuitw	lastis selge se
Kümnest Piddalitöbbisest / Luk. 17.			ma. Ja
10	A. 4. P. 36.	pilwetab	Jehowa
11	Eobald	uddo on ehk	Jummal teggi
12	Sirus	⊙ n. pääw	innimest pdr.
13	Amatus	ühhe pitkus	mo mullast / ja
14	A. 5. P. 37.	tuult on n.	puhus temma
15	Nikodemus	karske ilm/	ninnasse ello
16	Euwemia	⊙ kell. 8. e. l.	htinge; nenda
			sai innimenne
			ellawaks hin-
			gels. Ja
			Jehowa

Maamonast / Matt. 6 / 24.		Jummal ehhi-
17	A. 1. P. 31. S. 1.	tas ühhe rohho-
18	Citus	ala Edeni / pä-
19	Berner	watoumissse
20	Wausta	pole ja pannit
21	Mattessse p.	siina se inni-
22	Maurits	messe / mis ta
23	Hoseas	⊙ k. 2. war. olli teinud. Ja
Na-ina Iina Surnust / Luk. 7 / 11.		Jehowa
24	A. 5. P. 39. S. 1.	Jummal lastis
25	Klewas	maast tousta
26	Eusebius	keikfuggu puid /
27	Adolw	mis illusad ollid
28	Wentfel	nähha ja head
29	Mihkli p.	sia / ja ello pu
30	Hieronimus	kesket aeda / ja
		hea ja kurja
		tundmissse pu.

12 nel selle tu päwal touseb päilit kello 6. ning lähhäb alla kello 6. Se pääw on pitk 12. ning se 6 ka 12. tundi.

Wee többisest / Luf. 14 / 1.		Ja jöggi tullä
1 <i>129 P. p. 3a. J.</i>	lähhäb so:	Edenitt sedda
2 Wolrad	jaks n. illu:	aeda kasma/
3 Pa-irus	<i>✠</i> saks	ja ta lahkus
4 Brantsiskus	<i>✠</i> sel:	seält ja sai nel-
5 Briidbert	geksilmaks	jaks arniks: es-
6 Wides	otse kilm	fimesse nimmi
7 Amalia	<i>Ⓢ</i> E. 11. öht.	on Pison / se jo-
Suremast Käsust / Matt. 22 / 34.		seb keige se Ha-
8 <i>113 P. p. 3a. J.</i>	kilm	wila ma ümber /
9 Zionisius	<i>✠</i> uddo	kus kulda on /
10 Rideon	selge pilwi:	ja selle ma kuld
11 Purkard	ne ning tu:	on hea / seäl on
12 Walwriid	<i>✠</i> line	pedolah ja onik-
13 Angelus	<i>✠</i> jälle selge	ki-kiwiti. Ja
14 Kalikstus	ning kuirw/	teise jõe nimmi
utöbbisest / Matt. 9 / 1.		on Ribhon / se
15 <i>129 P. p. 3a. J.</i>	<i>Ⓢ</i> E. 8. öht.	joseb keige se
16 <i>129 P. p. 3a. J.</i>	pilwine	Rusi ma ümber;
17 Florent	fange	ja kolmandama
		jõe nimmi on
		hiddeket / se jo-
		seb Usfuri ma
		ümber hommi-

18 <i>Lukas</i>	tuulvega	to pole; ja nel-
19 Luutsius	<i>✠</i> ✠ ✠	ias jöggi on se
20 Wendeliin	selge	Wrat. Ja
21 Urfel	ning kuirw	Jehowa
Pulma Rides / Matt. 22 / 1.		Jummal wöt-
22 <i>A20 P. p. 3a.</i>	<i>Ⓢ</i> E. 11. e. l.	tis se innimesse
23 Seweriin	winge tuse.	ja panni tedda
24 Salome	<i>✠</i> ✠ ga/	Edeni aeda / sed-
25 Krispiin	lähhäb	da harrima ja
26 Amandus	kilmaks	sedda hoidma.
27 Kapitoliin	n. märjaks	Ja Jehowa
28 <i>Sim. Jud.</i>	lummesao:	Jummal käs-
Runninga mehhe Potast / Job. 4.		tis se innimesse
29 <i>A21 P. p. 3a. J.</i>	<i>Ⓢ</i> E. 1. p. l.	ja ütles: keikist
30 Absalon	<i>✠</i> ✠ ga/	aia puist woid
31 Wolfgang	jälle selge/	sa kül süa; ag-
		ga selle hea ja
		kurja tundmis-
		se puust ei pea

16ne selle ku päwal toufeb päilit pole tundi pärrast kello 7. ning lähhäb alla pole tundi pärrast kello 4. se päälw on piit 9. se ö agga 15. tundi.

1	<i>P. Meeste p.</i>	ning	sa mitte söma :
2	<i>Hinge p.</i>	kuitw/	sest mil päwal
3	Malagias	<i>✠✠</i> pil-	sinna sest sööd/
4	Dit	wine ilm/	pead sa surma
Kawwalast Sullafest/ Matt. 18.			Jehowa
5	<i>A 22 P. p. J.</i>	lummega	Jummal ütles:
6	Lenart	Ⓞ k. 6. p. 1.	Se ep olle mit-
7	Engelbert	rakked	te hea / et se in-
8	Klaudius	<i>✠✠</i> sa-ab	nimenne üksi
9	Leowikus	kulm ning	on / ma tahhan
10	<i>Mar. Cor.</i>	<i>✠✠</i> märg	temmale abbi
11	<i>Mar. Pisk.</i>	süggise ilm/	tehha / mis tem-
Kohto-rahhas / Matt. 22 / 15.			Sest Jeho-
12	<i>A 23 P. p. J.</i>	otse	wa Jummal
13	Arkadius	<i>✠✠</i> kuitw	olli kül maast
14	Bredrik	Ⓞ kell. 6. e. l.	teinud keik wäl-
15	Leopold	✠ wihma	ja ellajad ja
16	Ottomar	ning tuult/	keik taewa lin-
17	Alwäus	kulm/ märg	nud / ja olli neid
			innimesse iure

18	Kelafius	in. pilwine	saatnud / et ta
Ja trusse Lütrest/ Matt. 9/18.			saaks nähha/
19	<i>A 24 P. p. J.</i>	<i>✠✠</i> p. 3aino J. P.	kudda ta neid
20	Uinos	Ⓞ k. 10. öb.	pidi nimmeta-
21	<i>Mar. ohwr.</i>	(se C piimme	ma ; ja kudda
22	Ulwonfus	<i>✠✠</i> selge	se innimenne
23	Klement	ning	igga ellawa hin-
24	Jostias	kuitw	ge pidi nim-
25	<i>Kadrina p.</i>	pilwine/	metama/ nenda
Wimfest Kohust/ Mat. 25/31.			pidi temma
26	<i>A 25 P. p. J.</i>	märg/	nimmi ollema.
27	Pusfo	<i>✠✠</i> ning	Ja se innimen-
28	Rünter	Ⓞ k. 8. e. l.	ne panni nim-
29	Eberhard	kulm tuline	med keikile lo-
30	Anders	n. pilwine/	justele ja taewa
			lindudele ja kei-
			kite wälja ella-

9mal selle fu päwal toseb pällit pole tundi
pärast kello 8. ning lähhab alla pole tundi pä-
rast kell. 3. päaw on pilt 7. se ö aggas 17. tundi.

1	Arend	† ³ selge	jattete : agga
2	Kandidus	n. hea ilm/	selle innimesse-
Kristusse sisesõditmisest / Mat. 21.			
3	A 1 Krist. Tull. P.	weel	mitte abbi / mis
4	Varbo	selge ning	temma kohane
5	Sabina	külm	oli. Siis lastis
6	Niggolas	⊙ k. II. e. l.	Jummal raske
7	Agata	tuline	unne se inni-
8	Mar. Sam.	† ³ ning	messe peale tul-
9	Zuhkam	lumme sad-	la / ja ta uinus
Tähhed enne wimist Päwa / Luk. 21.			
10	A 2 Kr. Tull.	do weel	temma külje-
11	Parfabas	selge hea	luist ja panni
12	Ottilia	taltwe ilm	se kohha lihaga
13	Luis	⊙ kell. 3. p. l.	älle kinni. Ja
14	Nikasius	lund sa-ab	Jehowa
15	Joanna	ehk / ning	Jummal teggi
16	Albina	tuult on/	se külje-lu / mis
Joannes Wangitoris / Matt. 11.			
17	A 3 Kr. Tull. P.	selge n.	ta innimesest
oli wõtnud/			

18	Kristow	† ³ külm	naeseks ja satis
19	Lot	ilm	tedda Adama
20	Abraham	⊙ k. II. e. l.	jure. Siis ütles
21	Tommas	kange	Adam: Seon
22	Beata	tuul ning	niüd lu minno
23	Wiktorja	† ³ külm/	luist ja lihha
Joannesse Lunnistusfest / Joan. 1.			
24	A 4 Krist. Tull. P.	selge	minno lihast :
25	Joulo Püh.	wägga	separrast peab
26	2 Pühha	⊙ k. 8. õht.	temma mehhe-
27	3 Pühha	külm / ning	naeseks huta-
28	Süra Lest.	tuline	ma / fest et ta
29	Noa	† ³ ilm	mehhest on woc-
30	Zawet	lõppetawad	tud. Sepär-
Sest immetspaunemisest / Luk. 2.			
31	A 5 P. Joulo	se Västa.	rast jättab mees
omma issa ja			
omma emma			
mahha ja hoiab			
omma naest			
talla / ja nem-			
ione selle ku päwal touseb pällik 2 kolmat ossa			
werendelist pärrast kello 9. n. lähhab alla 3 werendeli			
n. 1 kolmat ossa werendelist pärrast kello 2 se päaw on			
pitt 5 tundi / 2 werendeli n. 2 kolmat ossa werend.			
Se			
6 aggas 18 tuudi 1 werendeel n. 1 kolmat ossa werend			

mad peawad üks lihha ollema. Ja nemmad ollid
mollemad allasti / Adam ja temma naene / ja ei
pähbenend ennast mitte.

3. Peatük.

Agga maddo olli katwalam kui keik wälja ella-
jad / mis Jehowa Jummal olli teinud / ja se
ütles naese wasto : Kas se on / et Jummal sedda
öölnud / teie ei pea keikist aia puust söma ? Ja se
naene ütles mao wasto : Küll meie söme aia pu-
ustlast : agga selle pu wiljast / mis keik aeda / on
Jummal ütelnud : teie ei pea mitte sest söma / eg-
ga temmasse puutina / et teie ärra ei surre. Ja
maddo ütles naese wasto : Teie ei pea mitte sur-
ma surrema ; sest Jummal teab / mil päwal teie
süte / et teie silmad siis lahti sawad / ja sate kui
Jummal ja tunnete head ja kurja. Ja se naene
watis / et se pu hea olli roaks / ja et ta silmadele
himmo teggi ja et se pu olli armas / et ta pididi tar-
gaks teggema : ja ta wöttis temma wiljast ja söi
ja andis ka omma mehhele ühtlase / ja ta söi. Siis
sald nende mollematte silmad lahti ja tundsid en-
nast allasti ollewad ; ja nemmad punnustid wigipr-
lehte kolko ja teggid ennestele põliesid. Ja nem-
mad kuulsid Jehowa Jummal heäle / mis sen-

na ja tenna kais aedes / kui päaw wälküs sai / ja
Adam ja temma naene läksid warjule Jehowa
Jummalalle palle eest keik aia pude sekka. Ja Je-
howa Jummal hüdis Adamat ja ütles temma
wasto : Kus sa olled ? ja ta ütles : ma kuulsin so
heäle aedes ja kartsin / sest ma ollen allasti / sepa-
rast läksin ma warjule. Ja ta ütles : Kes on sulle
täetanud / et sa allasti olled ? olled sa sönud sest
puust / mis ma sind käsksin / et sa ei pidand sest
mitte söma ? Ja Adam ütles : Se naene / mis sa
mo kõrwa andsid / sesamma andis mulle sest puust /
ja ma söin. Ja Jehowa Jummal ütles naese
wasto : Miks sa sedda olled teinud ? Ja se naene
ütles : Maddo pettis mind / ja ma söin. Ja Je-
howa Jummal ütles mao wasto : Et sa sedda
teinud / siis olled sa ärranetud keikide lojuste seast /
ja keikide wälja ellajatte seast ; omma rõhho peal
pead sa kaima ja pömo söma keik omma ello aia.
Ja ma tahhan wihhawaeno tõsta sinno wahhele
ja selle naese wahhele / ja temma seemne wahhele / se-
samma peab sinno pea rõhhuma ja sinna wöttad
temmale kanda rõhhuda. Naese wasto ütles tem-
ma : Ma tahhan sulle wägga paljo wallo sata / kui
sa kaima peal olled ; walloga pead sa lapsi ilmale
soma /

forma / ja so himmo peab so mehhe pole ollema / ja
sesamma peab sinno ülle wallitsema. Agga Ad-
ma wasto ütles temma: Et sa olled kuulnud om-
ma naese sanna ja sönud sest puust / mis ma sind
käffsin ja ütlesin: sa ei pea sest mitte sõma: ärra-
netud on se ma sinno pärrast / waewaga pead sa
sest sõma keik omma ello aia. Ja kibbowitso ja
ohhakaid peab ta sulle käsawatama ja sa pead wäl-
ja rohhud sõma; omma palle higgi sees pead sa
leiba sõma sonni kui sa jälle mullaks saad / sest
sestammast olled sa woetud; sest sinna olled põrm
ja pead jälle põrmuks sama. Ja Adam panni
omma naese nimme Ewa/sest et ta keikide ellawatte
emmaks sanud. Ja Jehowa Jummal teggi
Adamale ja temma naesele nahk-riidid ja panni neid
nende selga. Ja Jehowa Jummal ütles: Wa-
ta Adam olli kui üks mees / et ta pididi teadma
head ja kurja: agga nüüd / et ta omma lät ei sir-
vuta ja ei wotta ka sest ello puust ja ei sõ ja igga-
west ei ella. Siis satis Jehowa Jummal ted-
da Edeni aiast wälja/et ta pididi ma harrima / kust
ta olli woetud; ja aias Adamat wälja ja panni
hommiko poolt wasto Edeni aeda need Kerubid ja
tulle moõka / mis siina ja tenna ennast põwis / sed-
da ello pu teed hiõdma.

4. Bea-

4. Beatus.

Ja Adam tundis omma naese Ewa ärra / ja ta
sai kaima peale ja tõi Rainit ilmale / ja ütles: Ma
ollen sedda meest / sedda Jehowa sanud. Ja
temma tõi ta ilmale temma wenna Habeli; ja Ha-
bel olli puddo-lojuste karjane / agga Rain olli maad
harrimas. Ja se sündis pärrast mitto päwa / et
Rain Jehowale ohwri tõi ma-wiljast; ja Habel
tõi ka omma puddo-lojuste esimessest so-ust ja
nende rastwast / ja Jehowa watas Habeli peale
ja temma ohwri peale: agga Raini peale ja tem-
ma ohwri peale ei waatnud ta mitte; siis wihhas-
tas Rain wägga ja ta langes ärra filmist. Ja
Jehowa ütles Raini wasto: Miks sa wihhas-
tad ni wägga / ja miks olled sa ni filmist ärralan-
gend? eks se olle nenda: kui sa head teed / siis saad
sa andeks; agga kui sa ei te head / siis maggab pal-
ukse ees / ja temma himmo on sinno järrele / agga
sinna pead ta ülle wallitsema. Ja Rain räkis
omma wenna Habeliga; ja se sündis kui nemmad
wäljal ollid / siis lippus Rain omma wenna Ha-
beli peale ja tappis tedda ä. Ja Jehowa ütles
Raini wasto: Kus on so wend Habel? ja ta üt-
les

les: Ei ma tea! ollen minna omma wenna hold-
ja? Ja ta ütles: Mis sa olled teinud? so wenna
werre heäl küssendab minno pole ma peält. Ugga
nüüd ärranetud olled sinna; ma peält! mis om-
ma suud lahti teinud/so wenna werd so kääst was-
towõtta: kui sa harriid maad/ siis ei pea ta sulle
omma rammo mitte ennam andma; hulkumas ja
põggenemas pead sa ma peäl ollema. Ja Rain
ütles **Jehowa** wasto: Mo üllekohhus on su-
rem/ kui sedda saaks andeks; wata sa olled wind
tänna ärraiaanud siit maalt/ ja pean so palle eest
warjule minnema/ ja ma peäl hulkumas ja põgge-
nemas ollema/ ja se sünnib/ et mind ärratappab
iggauks les mind leiab. Ja **Jehowa** ütles
temmale: Sepärrast iggauks / les Rainit ärra-
tappab / selle kätte peab seitse wõrra jälle makseta-
ma. Ja **Jehowa** panni Rainile ühhe tähhe
et ükski ei pidand tedda mahhalõma/ les tedda
pidi teidma. Ja Rain läks ärra **Jehowa**
palle eest ja elas Dodi maal hommiko pole Edenist.
Ja Rain tundis omma naese ärra/ ja ta sai kaima
peäle, ja tõi Hanoki ilmale: ja ta ehitas ühhe
lifina ja panni selle lifina nimme omma poja Ha-
noki nimme järrele. Ja Hanokile sündis Irad

ja Irad sünnitas Mehujaeli ja Mehujael sünnitas
Metusaeti ja Metusael sünnitas Lemeli. Ja Lemel
wõttis ennesele kaks naest/ teise nimmi olli Uda ja
teise nimmi Silla. Ja Uda tõi ilmale Jabalit/
sesamma olli nende issa les tellide sees ellafid ja
weiksid kaswatasid; ja temma wenna nimmi olli
Tubal/se olli keikide kandle-lõjatte ja pillipuhujat-
te issa. Ja Silla sesamma tõi ka ilmale Tubal-
Kainit/ se õppetab diete leil/ les wass-ja raud-sep-
ya tööd teggid/ ja Tubalkaini õdde olli Naama.
Ja Lemel olli omma naeste Uda ja Silla wasto
üttelnud: Kuulge mo sanna/ teie Lemeli naesed/
pange tähhele minno kõnnet: sest ma ollen ühhe
mehhe ärratapnud mulle hatwaks ja ühhe nore-
mehhe mulle muhhuks: kui seitsewõrra Raini pär-
rast maksetakse kätte/ siis Lemeli pärrast seitse kah-
pelsatkümmend wõrra. Ja Adam tundis ta om-
ma naese ärra/ ja ta tõi poja ilmale ja panni tem-
ma nimme Set: sest Jummal (ütles temma) on
mulle teist semet Abeli assemele pannud / sest et
Rain tedda on ärratapnud. Ja ka sellesamma Se-
tile sündis poeg/ ja ta panni temma nimme Enos.
Et aial hakkati Jehowa nimmel kolutama.

5. Beatul.

Se on inimeste sündimiste ramat / sel päwal
 kui Jummal inimesse loi / Jummal náo järrele
 teggi ta tedda. Mehhe ja naese loi temma neid
 ja ta õnnistas neid ja panni nende nimme inni-
 menne sel päwal kui neid lodi. Ja Adam ellas
 130. aastat ja sünnitas ühhe lapse ennese sarnat-
 seks omma náo järrele / ja panni temma nimme
 Set. Ja Adama päwad ollid / párrast sedda kui
 ta Seti olli sünnitanud / 800. aastat ja sünnitas
 Poega ja tütrid. Nenda ollid keik Adama päwad /
 mis ta ellas 930. aastat ja surri á. Ja Set el-
 las 105. aastat ja sünnitas Enofi. Ja Set ellas
 párrast sedda / kui ta Enofi olli sünnitanud 807.
 aastat ja sünnitas poega ja tütrid. Nenda ollid
 keik Seti päwad 912. aastat ja surri á. Ja
 Enos ellas 90. aastat ja sünnitas Kenani. Ja
 Enos ellas párrast sedda / kui ta Kenani olli sün-
 nitanud / 815. aastat ja sünnitas poega ja tütrid.
 Nenda ollid keik Enofi päwad 905. aastat / ja sur-
 ri á. Ja Kenan ellas 70. aastat ja sünnitas
 Mahhalaleli. Ja Kenan ellas párrast sedda / kui
 ta Mahhalaleli olli sünnitanud 840. aastat ja
 sünnitas poega ja tütrid. Nenda ollid keik Kenani
 päwad

päwad 910. aastat ja surri á. Ja Mahhalaleli
 ellas 65. aastat ja sünnitas Jeredi. Ja Mahha-
 laleli ellas párrast sedda / kui ta Jeredi olli sünni-
 tanud / 830. aastat ja sünnitas poega ja tütrid.
 Nenda ollid keik Mahhalaleli päwad 895. aastat
 ja surri á. Ja Jered ellas 162. aastat ja sünni-
 tas Henoki. Ja Jered ellas párrast sedda / kui ta
 Henoki olli sünnitanud / 800. aastat ja sünnitas
 poega ja tütrid. Nenda ollid keik Jeredi päwad
 962. aastat ja surri á. Ja Henok ellas 65.
 aastat ja sünnitas Metusela. Ja Henok kõndis
 allate Jummalaga párrast sedda / kui ta Metusela
 olli sünnitanud / 300. aastat ja sünnitas poega ja
 tütrid. Nenda ollid keik Henoki päwad 365. aas-
 tat. Ja Henok kõndis allate Jummalaga ja ep
 olnud ennam / sest Jummal olli tedda árratvotnud.
 Ja Metusela ellas 187. aastat ja sünnitas Lemeki.
 Ja Metusela ellas párrast sedda / kui ta Lemeki olli
 sünnitanud 782. aastat ja sünnitas poega ja tü-
 rid. Nenda ollid keik Metusela päwad 969. aas-
 tat ja surri á. Ja Lemek ellas 182. aastat ja
 sünnitas Poia ja panni temma nimme Noa üttel-
 des: Sesamma peab meid rõmustama meie töös
 ja meie kätte wacwas ma peält mis Jehowa on
 árraneednud. Ja Lemek ellas párrast sedda / kui

ta Noa olli sännitanud 595. aastat ja sännitas
poega ja tütreid. Nenda ollid keil Lemeli päwad
777. aastat / ja surri ä. Ja Noa olli 500. aas-
tat wanna ja Noa sännitas Semi / Hami / ja
Jeweti.

6. Peatük.

Ja se sündis / kui neid innimesi hakkas ma
peäle paljo sama ja neile tütreid sündsid: Siis
waatid Jummal lapsed innimeste tüttarte peäle/
et nemmad illusad ollid / ja wotfid ennestele Nae-
sed keikist / mis nemmad ärrawallitsesid. Siis üt-
les Jehowa: Minno Waim ei pea mitte iggawes-
te innimesfed nomima: sest et nemmad ka lihha on/
ja nende päwad peawad ollema 120. aastat. Neil
päiwil ollid Nettiim (hirmsad sured Mehhed) ma
peäl ja ka pärrast sedda / kui Jummal lapsed in-
nimeste tüttarte jure tullid / siis töid nemmad neile
lapfi ilmale / needsammad on need wäggetwad / mis
ammust aiaft kuulsad mehhed on. Kui Jehowa
näggi / et innimesse kurjus suur olli ma peäl ja
keil ta süddame mõttele mõtlemisfed selged kurjad
igga päwa: Siis kahhetes Jehowa / et ta inni-
mest ma peäl olli teinud / ja temma südda teggi
haiset. Ja Jehowa ütles: ma tahhan innimest /
mis

mis ma olen Ionud / ma peält ärrakantada inni-
mestest weiksest sadil / romajast sadil / ja taewa lin-
nust sadil / sest ma kahheten / et ma neid olen tei-
nud. Ja Noa leidis armo Jehowa filma eest.
Need on Noa sündimised: Noa olli üks õige
mees täieste wagga omma põlwe rahwa seas; allate
kõndis Noa Jummalaga. Ja Noa sännitas kolm
poega / Semi / Hami / ja Jeweti. Ja se ma
ollid Jummal ees ärrarikkutud ja se ma sai täis
üllekohhut. Ja Jummal näggi se ma ja wata/
ta olli ärrarikkutud / sest keil lihha olli omma teed
ma peäl ärrarikkunud. Sepärrast ütles Jummal
Noa wasto: keige lihha ots on minno ette tul-
nud / sest se ma on täis üllekohhut neist sanud:
sepärrast wata / minna tahhan neid maga hopis
ärrarikkuda. Te ennestele laewa kotwi puust / lam-
brittega pead sa se laewa teggema / ja seest ja wäl-
jaspiddi pead sa tedda pikliga tõrwama. Ja seb-
da wisi pead sa sedda teggema / 300. künart olgo
laewa pitkus / 50. künart temma laius ja 30. kün-
nart temma kõrgus. Akna pead sa laewale tegge-
ma / ja walmista sedda üks künar üllewelt; ja
laewa ukse panne temma külge. Sinna pead tem-
male teggema allumist / teist ja kolmandamat lag-
ge. Ja minna wata minna tahhan wes-
appuuri

ma pedse sata / et ma ärra-upputan taetwa alt leik-
liha / kus ello walm sees on / leik mis ma peal on
peab hinga heitma. Agga sinnoga tahhan ma om-
ma seadust kindlaste tehha / ja sa pead laetwa min-
nema / sinna ja so polad ja so naene ja so poegade
naesed sinnoga. Ja leigest mis ellab leigest lih-
hast kaks iggauhhest pead sa ennesega laetwa wima /
et nemmad sinnoga ellusse jäwad : Issane ja em-
mane peawad need ollema. Meist lindudest omma
suggu järrele ja neist lojustest omma suggu järre-
le / leikist mis ma peal liguwad omma suggu järrele /
leikist peawad nemmad kahheleste so jure tullemas /
et nemmad ellusse jäwad. Ja sinna wotta enne-
sele leigest roast / mis süaase / ja kogu ennese jure-
st se sinnyse ja neile söma-aiaks on. Ja Noa
teggi sedda : leik sedda möda / kui Jummal ted-
da oli kasknud / nenda teggi temma.

Tullewal aastal / kui ello-kord on /
ennam.

Enne

Enne

Ärrafulutaminne

felle

1732 aasta peäle.

Warrast Kristusse sündimist.

Neijast aasta aiast ning nende
kätetullemisest.

Salwest.

Salwe tulleb kätte / kui meie jures
pääw leigelühhem / ning O leige-
pikkem on : Se on jo sündinud minne-
wal romal Joulo-ku päwal. Meari-
ku annab esiteks külma / tuult ning
lund / agga lähhab pea pehmele ning
sul-

1: 4

sul-

fullale Loppemissel tabhab winged tuled
sata. Kūūnla-ku toob lund / selged il-
mad kest kuud pehmed / ning külmad
ilmad mis järrele andwad / löppetab
mārja / lummesao-ning rakke andmisse-
ga. Paasto-ku on algmissel pehme
ning mārj hea ilmaga / kest kuud tulin-
ne / se peäle tulleb selge ning kuiw ilm
winge pāwa-tousma tulega otsast sadik.

Kewwadest.

Kewwade aeg hakkab kui pāaw ning
ō ühhepitkusseks sawad / ning se sūnnib
Paasto ku 10mal pāwal. Mahla-ku
on algmissel weel tuline külma ning sel-
ge ilmaga / kest kuud lähhab pehmeks
ning sojaks ehk / löppemissel on kuiw
ning selge. Leht-ku on algmissel ka
kuiw

kuiw ning selge / kest kuud pilwine ning
mārj / agga selletab pea jälle / saab kui-
waks ning wāgga sojaks / mis peäle kan-
ged eikesse ilmاد ning mis rakket sadda-
wad saaksid mitmes paikas tousma /
wimaks selletab jälle. Jani-ku tootab
algmissel wihma / agga pea jälle kui-
wad ning sojad ilmاد otsast sadik anda ;
mis peäle rakked / eikesse ilmاد ning ō
walgo lõmissed tulleksid.

Suist.

Se tulleb meile / kui pāaw keigepit-
kem ning ō keigelühhem on ; se sūnnib
11mal Jani-ku pāwal. Heina-ku näi-
tab essiteks illusad selged ning kuiwad /
sui-ilmad / kest kuud winged ning kui-
wad tuled / mis peäle ilm wāgga pal-

lawaks lähháb paljo walgo lómistega;
lõppemissel on selge ning kuiw. Leikamis-
se ku näitab pilwine/márg ning uddone
olla / agga saab pea jálle selgek's ning
kuiwaks / párrast fest kuud on soe ning
márg / lõppemissel selge ning kuiw.
Mihkli-ku on algmissel külmi / pilwine/
seggane ning uddone / párrast saab jálle
selgek's winge tuuldega / saaks kuiwad
külmad ning selged ilmad otsani piddas-
ma.

Süggisest.

Süggise hakkab / kui pááw ning õ
teist korda ühhepitkussek's sawad ; se sün-
nib 12mal Mihkli-ku páwal. Wina-
ehk Roja-ku annab algmissel seati kui-
wa / illusa päilikko paistmist / ning pakso
uddo

uddo fest kuust sadik / wimaks fouseb
külmi uddo / tormawad / winged ning
kuiwad tuled. Salwe-kuul on algmis-
sel kanged tuled uddo ning márijaga / fest
kuud on külmi / lumme / rakke ning wih-
maga / wimaks on kuiw ilm ning lõp-
petab mássawa tuuldega. Joulo-ku on
algmissel selge ning kuiw / agga wah-
hest seati uddone ning márg / fest kuud
saaks selge ning külmi ollema winge tuul-
dega / agga lähháb pea jálle pehmemaks
ning márijaks / ning lõppetab kange kül-
maga.

Päilikko ning ku-pimmedaks min-
nemistest ehk árrasõmistest.

Sel aastal tullewad wiis pimmedaks
minnemist / kolm Päilikkus ning kaks
Kuus.

Kuus. Agga neist on üks suur pimmes
daks-minneminne kuus / ning üks wei-
fenne päilikkus / kui taewa-allune selge
on / seks puhhuks nähha: need teised ei
sa meifest mitte nähtud. Se suur kuus
sunnib zomal talwe-ku päwal õhto ;
pissut enne / kui üks pool tundi on pär-
rast kello 8. möda / on se hakkatus. üks
werendeel tundi pärast kello 9. on se
pool ku pimme. Kolm werendeli pär-
rast kello 9. on se ku pimme keif / ning
jääb nenda pimmes ühhe werendeli tun-
di pärast kello 11. siis hakkab temma
jälle ühhest ärest pissut walgeks minne-
ma / ning on jo ühhe pole tundi se jär-
rel jälle pool walge / agga ühhe weren-
deli tundi pärast kello 12. õsel väies paists-
misses ning walgusses.

Se

Se teine weibenne pimmedaks minne-
minne Päilikkus on 6mal Joulo-ku pä-
wal enne lounat. Kui kel on 9. ning
üks pool / siis on se hakkatus. Kui kel
on pissut ülle 10. siis on se keigesurem
pimme olleminne. 3. werendeli tundi
pärast kello 10. on löppeminne. Alg-
missel on Päilikko pahhamal polel peäl-
missel ärest / ning löppemissel parra-
mal polel se pimme pissut nähha.

**Aasta-wofist ehk wilja siggimissel
ja riksumissel.**

Kui selsinnatsel aastal taewa märkis
de järrel üks pouane ning wägga kuito
aeg saaks ollema / ning se suur Jummal
wilja kaswamisse aial põllule mitte
märja ning siggitawa Wihma ei anna /
siis

siis on karta küll / et ka sesunnatse aasta
wilja-woos ei mitte saaks ni rohke olle-
ma. Se armolinne ja rohke Jummal
wõttab küll ommetigi ommad lapsed toi-
ta / sellal kui neil olleks kitsas kä. Kats-
kem agga / et same puhtaks süddamest
ja temma tahtmisse teggiaiks.

Terwisest ning haigussest.

Jeremia prohwetiramatuse ütleb Jes-
howa meie Jummal: Arge ehmatage
ära taewa imme-tähtede eest / sest need
paggana-rahwas ehmatawad nende
eest. Sepärrast woib iggäiks Jum-
mala laste seast julge olla / ehk keik
taewa tähhed küll ähwardaksid keiksug-
gu haigust / olgo külma-ehk soja-tõbbe /
olgo pea-ehk rinna-ehk katko-tõbbe / ehk
muud

muud nisuggused rawwandused. Hai-
gus ja terwis / ello ja surm on üks keik
sellele / kellel Jummal on isaks. Se-
pärrast ei pea risti-innime kartma / ehk
sel aastal küll meie peäle tulleksid mon-
ned Jummalala karristamised. Saats-
kem agga omma hinge õnnistust kar-
tuses ja wärristusess (Wilib. 2.) ja
kiitkem iggäiks ni hästi rahholisse põl-
we kui risti eest meie õnnisteggiat /
kes on keikide Algminne ja keikide

D I S.

15:(0):50